

Le substantif compatissant/ רַחוּם (Ra'HOUM)

Cette semaine je vous propose le terme biblique רַחוּם / Ra'houm signifiant «compatissant, plein d'amour gratuit»:

«כִּי אֵל רַחוּם יְהוָה אֱלֹהֶיךָ לֹא יַרְפֶּךָ וְלֹא יִשְׁחִיתֶךָ וְלֹא יִשְׁכַּח אֶת בְּרִית אֲבֹתֶיךָ אֲשֶׁר נִשְׁבַּע לָהֶם» (דברים ד', ל"א);

«Car c'est un Dieu **compatissant** que l'Éternel, ton Dieu, il ne te délaissera pas, il ne consommera pas ta perte, et il n'oubliera point l'alliance de tes pères, l'alliance qu'il leur a jurée» (Deut. 4, 31).

La racine de ce terme **רַחוּם** (Ra'HOUM) est **ר.ח.מ.** (R.H.M):

«כַּרְתָּם אָב עַל-בָּנִים רַחֵם יְהוָה עַל יִרְאָיו» (תהלים ק"ג, י"ג);

«Comme un père **aime** ses enfants, l'Éternel **aime** de ceux qui le craignent» (Psaumes 103, 13).

רָחַם - Matrice/ Utérus

«בְּטֶרֶם אֲצַרְךָ (אֲצַרְךָ) בְּבֶטֶן יְדֵעֲתִיךָ וּבְטֶרֶם תֵּצֵא מִרָחֵם הִקְדַּשְׁתִּיךָ נְבִיא לְגוֹיִם נִתְמַתִּיךָ» (ירמיה א', ה');

«Avant que Je [Dieu] t'eusse formé [Prophète Jérémie] dans le sein de ta mère, je te connaissais; avant que tu fusses sorti de la **matrice**, je t'avais consacré, je t'avais désigné comme prophète des nations» (Jérémie 1, 5).



La compassion divine n'est pas un amour vécu de l'extérieur comme pourrait l'être la sympathie exprimée à l'égard de notre prochain. Il s'agit plutôt d'un mouvement de

l'être intérieur. Dieu porte et soutient son peuple à l'image d'une mère qui en son sein subvient gracieusement à tous les besoins nécessaires à la bonne vitalité de son fœtus et le protège de toutes hostilités étrangères jusqu'à sa naissance. Aimer son semblable consiste à le porter et le supporter en nous sans conditions. L'amour gratuit engendre la Vie.

Cette compassion s'étend indifféremment à toutes les créatures de la Création:

«טוב יהוה לכל יְרֵמִיָּו על כל מְעֻשָׂיו» (תהלים קמ"ה, ט');

«L'Éternel est bon pour tous, sa **compassion** s'étend à toutes ses créatures» (Psaumes 145, 9).

«וְאַתָּן לְכֶם רַחֲמִים וְרַחֵם אֶתְכֶם וְהִשִּׁיב אֶתְכֶם, אֶל אֲדֹמְתְכֶם.» (ירמיהו, מ"ב, י"ב);

«J'attirerai [Jérémie] sur vous [Israël] sa **compassion**, Il [Dieu] vous **aimera**, et Il vous rétablira sur votre territoire [Israël]» (Jérémie 42, 12).

Dieu n'oublie aucune de Ses créatures et pardonne les égarements de son fils aîné, Israël par l'amour infini qu'il lui prodigue. L'Alliance les liant est l'égal du cordon ombilical chez la mère. Ce lien indéfectible engage Dieu par la force et le mérite des trois Patriarches Abraham, Isaac et Jacob (Deut. 13, 18) à ne jamais briser cet amour.

L'homme doit marcher sur la voie de Dieu en agissant par compassion envers la merveilleuse Création divine et faire preuve de la plus grande indulgence à l'égard des siens. L'amour engendre l'amour. Notre action doit être motivée par le devoir de donner sans espoir de retour. Cet amour totalement désintéressé est appelé «grand amour», un Amour que rien ne saurait entraver.

Si vous êtes intéressé(e) à une étude d'Hébreu biblique plus approfondie, vous pouvez me contacter,

Haïm Ouizemann

hebreubiblique@gmail.com